

1. Bilanz per 31. Dezember 2010

AKTIVEN	31.12.2009	31.12.2010
Umlaufvermögen	CHF	CHF
Flüssige Mittel	648'858	1'350'006
Forderungen	15'185	52'971
Aktive Rechnungsabgrenzung	264	0
Total Umlaufvermögen	664'308	1'402'977
Anlagevermögen		
Anlagevermögen per 31.12.2009	2'962'827	
Anlage „Bauteile“	1)	9'689'306
Anlage „Mechanik“	1)	3'055'116
Anlage „Elektronik“	1)	877'858
Übrige Sachanlagen	1)	110'324
Laufende Projekte	1)	538'448
Total Anlagevermögen	2'962'827	14'271'052
TOTAL AKTIVEN	3'627'135	15'674'029
PASSIVEN		
Fremdkapital	CHF	CHF
Verbindlichkeiten	262'056	152'053
Passive Rechnungsabgrenzung	4'000	5'500
Erneuerungsfonds	1'160'000	1'319'897
Fester Bankvorschuss	1'500'000	1'500'000
Total Fremdkapital	2'926'056	2'977'450
Eigenkapital		
Verbandskapital	601'079	701'079
Reserven aus Neubewertung	1)	11'767'318
Zuweisung an Verbandskapital	2)	228'182
Total Eigenkapital	701'079	12'696'579
TOTAL PASSIVEN	3'627'135	15'674'029

Bemerkungen

- 1) Die Einführung der Anlagebuchhaltung hat zu einer Neubewertung des Anlagevermögens geführt (s. dazu die Ausführungen im Bericht des Vorstandes).
- 2) Der Ertragsüberschuss von 228'182 CHF wird dem Verbandskapital zugewiesen.

2. Erfolgsrechnung 2010

ERTRAG	<u>R 2009</u>	<u>VA 2010</u>	<u>R 2010</u>
	CHF	CHF	CHF
Einnahmen von Gemeinden	3'504'000	3'400'000	3'400'000
Ertrag aus Schlammbehandlung	9'082	9'000	9'081
Rückerstattungen Versicherungen	5'871	7'000	0
Übrige Erträge	41'466	9'000	63'925
Finanzertrag: Aktivzinsen	15'430	500	6'002
Pachtzinsen	1'200	1'500	1'500
TOTAL ERTRAG	<u>3'577'048</u>	<u>3'427'000</u>	<u>3'480'508</u>
AUFWAND			
Personal: Vorstand	5'200	5'000	5'400
Löhne, Nebenkosten	447'957	472'000	448'538
Rentenleistungen	12'144	12'000	12'144
Sachaufwand: Verwaltungskosten	16'206	18'000	18'245
Honorare Dritter	171'372	145'000	161'522
Betriebsversicherungen	50'492	60'000	48'325
Anschaffung Mobilien	45'728	69'000	64'557
Energie	120'468	133'000	133'816
Betriebsmaterial	172'809	218'000	186'475
Unterhalt der Anlagen	280'109	224'000	226'891
Entsorgung	540'140	592'000	462'145
Passivzinsen	36'906	20'000	19'660
Vorgeschriebene Abschreibungen	1'287'517	1'309'000	1'304'710
Einlage in Erneuerungsfonds	290'000	150'000	159'897
Ertragsüberschuss	100'000		228'182
TOTAL AUFWAND	<u>3'577'048</u>	<u>3'427'000</u>	<u>3'480'508</u>

Bemerkungen

- 1) Beitrag Kanton Luzern an 2. Sanierungsetappe / Beiträge Kanton Aargau und Technische Betriebe Aarburg an Hochwasserschutzmassnahmen
- 2) Der budgetierte Betrag für Aushilfen von 20'000 CHF wurde nicht benötigt.
- 3) zusätzlicher Aufwand für Abwasser-Analysekosten im Kanalnetz
- 4) geringerer Aufwand für Flockungsmittel gegen die Schaumbildung (Faulturm, Biologie), keine Ameisensäure bezogen
- 5) weniger Schlamm mit geringerer Trockensubstanz (massgeblich für den Verbrennungspreis)